Skater Hockey / Inline Hockey

Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Bienne Seelanders	A
CLUB 2	Buix	A

Lieu / Ort Location / Luogo	Mettmoos - Bienne	Date / Datum Date / Data	26.06.2021
Start / Beginn / Début / Inizio: 16:28	End / Ende / Fin / Fine: 18:28	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	A13
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	1

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	207781	WIDMER Patrick	
Official scorer Marqueur	94137	STEKOFFER Thierry	
Referee 1 Arbitre 1	9023	TRINCHAN Olivier	
Referee 2 Arbitre 2	203301	GUIDI Daniele	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	3
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	3
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	1
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	
CLUB 1	CLUB 2
3	7

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Buix**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Bienne Seelanders

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
6	C	WIDMER Marc				204212
63	A	KOLLROS Léonard				204284
88	G	HAMEL Quentin	X	X	X	209246
	G					
28		MONBARON Vincent				96196
98		ESTEVEZ Etienne				207301
8		VUILLEUMIER Morgan				210189
81		VOIROL Damien				2189
91		CHOULET Théo				219965
38		CARRARD David				206208
71		LÜTHI Jonas				202738
87		SCHAFFTER Théo				210275
76		ORIENTAL Kellian				212200
19		GURTNER Jérémy				202802
20		GURTNER Nicolas				202477
COACH		PAHUD Ludovic			Signature	95329

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T
03:16	38	19	1
21:54	71	20	2
41:26	81	28	3
TOTAL			3

TIME OUT

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
04:42	8	2	00:00	06:42	A
10:40	63	2	00:00	12:24	H
29:38	8	2	00:00	31:38	H
33:52	71	2	00:00	34:11	I
49:45	98	2	00:00	51:45	J1
56:11	63	2	00:00	58:11	B1
TOTAL		12 min			

2 Buix

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
23	C	CHÂTELAIN Julien				201644
16	A	NICOULIN Thibaut				201623
69	G	CRAMATTE Tom	X	X	X	205244
31	G	COURBAT Théo				209287
12		COMMENT Donovan				207124
88		BONATI Lucas				208129
28		CRAMATTE Noé				204292
18		HOULMANN Joris				214156
8		VAUCLAIR Maxence				212405
44		MEUSY Hugo				202605
99		POUILLY Bastien				202692
21		CALABRIA Anthony				208120
87		CHÂTELAIN Gaëtan				202668
10		ROUECHE Terry				205002
95		CHOFFAT Gautier				214091
COACH		COURBAT Olivier			Signature	95082

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T
12:24	21	88	1
15:01	99		2
15:50	21	87	3
26:00	21	87	4
34:11	99	44	5
38:19	44	69	6
51:58	21	88	7
TOTAL			7

TIME OUT

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
01:13	87	2	00:00	03:13	I
26:25	10	2	00:00	28:25	H
42:34	44	2	00:00	44:34	H
49:09	69	2	00:00	51:09	H
52:59	28	2	00:00	52:59	U
53:05	28	2	00:00	55:05	I
56:11	87	2	00:00	58:11	G1
58:33	12	2	00:00	60:00	H
TOTAL		16 min			